

Prof.Dr. SIRRI GÖKSEL TÜRKÖZÜ

Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 352 206 7777](tel:+903522067777) Dahili: 33846

Fax Telefonu: [+90 352 437 3766](tel:+903524373766)

E-posta: sgturkozu@erciyes.edu.tr

Web: <http://aves.erciyes.edu.tr/sgturkozu/>

Eğitim Bilgileri

Doktora, Seoul National University Faculty Of Education, Korean Education, Güney Kore 1999 - 2004

Yüksek Lisans, Seoul National University Faculty Of Education, Korean Education, Güney Kore 1996 - 1999

Lisans, Ankara Üniversitesi, Dtcf, Kore Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 1990 - 1994

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

Diğer, Yurtdisi Korece Cevirmenler Rezidans Programı, Korece Edebiyat Ceviri Enstitüsü, 2012

Eğitim Yönetimi ve Planlama, Yurtdisi Korece Egitmenler Programı, Hangul Enstitüsü, 2008

Yabancı Dil, Korece 5, Seoul N. University Language Education Center, 1996

Yaptığı Tezler

Doktora, Korece Yazma Eğitimi İçerik Oluşturma Çalışması—Türk Öğrencilere Yönelik- , --Seçiniz--, Seoul National University Faculty Of Education, Korean Education, 2004

Yüksek Lisans, Türkler için Korece Eğitimi: Korece Konuşma ve Dinleme. , --Seçiniz--, Seoul National University Faculty Of Education, Korean Education, 1999

Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Dil ve Edebiyat, Doğu Dilleri ve Edebiyatları, Çin Dili ve Edebiyatı, Kore Dili ve Edebiyatı

Akademik Unvanlar / Görevler

Prof.Dr., Erciyes Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları, 2015 - Devam Ediyor

Yrd.Doç.Dr., Erciyes Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları, 2006 - 2010

Araştırma Görevlisi, Ankara Üniversitesi, Dtcf, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları, 1994 - 2006

Mesleki Deneyim

Mevlana Değişim Programı Koordinatörü, Erciyes Üniversitesi, Dış İlişkiler Ofisi, 2018 - Devam Ediyor

Bölüm Başkanı, Erciyes Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları, 2006 - Devam Ediyor

Bölüm Başkanı, Erciyes Üniversitesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2006 - Devam Ediyor

Anabilim/Bilim Dalı Başkanı, Erciyes Üniversitesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2010 - 2014

Verdiği Dersler

Dilbilgisi, Lisans, 2012 - 2013

Yazılı Anlatım, Lisans, 2012 - 2013

Dil Kültür Bağlantısında Yabancı Dil Edinimi, Yüksek Lisans, 2013 - 2014

Yönetilen Tezler

Türközü S. G. , Korece'de 'Konuşma' ile ilgili atasözlerinin kültürelbilimsel açıdan incelenmesi, Yüksek Lisans, M.AÇIK(Öğrenci), 2019

Türközü S. G. , Türkçe ve Korecenin söz dizimsel açıdan karşılaştırılması, Yüksek Lisans, D.BAKIR(Öğrenci), 2017

Türközü S. G. , Korece hâl ekleri ve Türkçe hâl eklerinin karşılaştırılması, Yüksek Lisans, S.ÖZTÜRK(Öğrenci), 2016

Türközü S. G. , Koreli yazar Munyol Yi'nin Değişen Kahramanımız adlı eserinin biçimbilimsel açıdan incelenmesi, Yüksek Lisans, M.KAHRIMAN(Öğrenci), 2016

Türközü S. G. , Edilgenlikte Korece ve Türkçe'nin karşılaştırmalı analizi, Yüksek Lisans, Ş.KARACAN(Öğrenci), 2015

TÜRKÖZÜ S. G. , Türk ve Kore Hayvan Masallarının Karşılaştırması, Yüksek Lisans, M.Ölçer(Öğrenci), 2012

Jüri Üyelikleri

Tez Savunma (Doktora), Ankara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ocak, 2013

Akademik Kadroya Atama, Araştırma Görevlisi, Edebiyat Fakültesi, Aralık, 2012

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- **Korecenin Romanizasyonu ve Türkçe Çevriyazısı Üzerine Bir Çalışma**
TÜRKÖZÜ S. G. , ÖLÇER M.
Dokuz Eylül Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, cilt.6, ss.1-20, 2019 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **Kültürel Çeviri Bağlamında Korece-Türkçe Çeviri Çalışmaları**
KOREAN-TURKISH TRANSLATION IN THE CONTEXT OF CULTURAL TRANSLATION
TÜRKÖZÜ S. G.
Turnalar, cilt.1, ss.5-12, 2018 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **Türkiye de Kore Dili Eğitimi ve Korece Öğrenci Tipi Değişimi**
TÜRKÖZÜ S. G.
Journal of Korean Culture, cilt.26, ss.63-88, 2014 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

Kitap & Kitap Bölümleri

- **Tanıdık Şeyler**
TÜRKÖZÜ S. G.
Doğan Kitap, İstanbul, 2018
- **Çeviri Amaçlı Korece Atasözleri, Deyimler ve Hanca Dörtlemeler -Türkçe Karşılıklarıyla-**
TÜRKÖZÜ S. G.
Likya, İstanbul, 2018
- **Konularına Göre Korece Temel Dilbilgisi**
TÜRKÖZÜ S. G.

- Lotüs Yaymevi, Likya, İstanbul, 2017
Prences Bari
TÜRKÖZÜ S. G.
- Doğan Kitap, İstanbul, 2017
Vejetaryen
TÜRKÖZÜ S. G.
- April Yayıncılık, İstanbul, 2017
Korecedeki Hanca Dörtlemeler Üzerine
TÜRKÖZÜ S. G. , Bakır D.
- Türkiye'de Kore Çalışmaları 1, Gökmen M.E., Altundağ P. , Editör, Ankara Üniversitesi, Ankara, ss.135-151, 2017
Gümüş Somon un Büyük Yolculuğu
TÜRKÖZÜ S. G.
- Doğan Egmont, İstanbul, 2016
Korece ve Türkçe Arasındaki Benzerlikler Dil-Kültür Bağntısında Korece ve Türkçe
TÜRKÖZÜ S. G.
Likya, Ankara, 2009

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- **Kore Akımının Türk Gençleri Üzerindeki Etkileri**
TÜRKÖZÜ S. G.
The 2nd Jeonju International Biennale of Korean Studies Academic Conference "Korean Studies in the 21st Century: Challenges and Responses", Jeonju, Güney Kore, 6 - 10 Kasım 2018, ss.191-202
- **Türkiye'de Kore Beşeri Bilim Kitapları Çevirilerinin Son Durumu ve Geleceği**
TÜRKÖZÜ S. G.
Erciyes Üniversitesi Kore Dili ve Edebiyatı 2. Uluslararası Kore Çalışmaları Çalıştayı, Kayseri, Türkiye, 05 Ocak 2017, ss.34-41
- **Türk ve Kore Edebiyatları Arasındaki Farkındalık ve İlişkilerin Gelişmesine Dair Öneriler**
TÜRKÖZÜ S. G.
Korea-Turkey International Conference for Literary Persons, Eurasia Culture Forum, Seul, Güney Kore, 07 Şubat 2015, ss.63-70

Desteklenen Projeler

KÖROĞLU TÜRKÖZÜ H., WANG Y. J. , CHOI W., CHEN P. F. , YILMAZ D., MEHDİYEV G., ERDOĞDU İ. İ. , KARAKUŞ HARMANCI N., TÜRKÖZÜ S. G. , TEKELİ S., et al., Yükseköğretim Kurumları Destekli Proje, II. Uluslararası Asya Dilleri ve Edebiyatları Sempozyumu, 2012 - Devam Ediyor
TÜRKÖZÜ S. G. , Desteklenmiş Diğer Projeler, Course book Development of Korean Language Translation for Turkish Learners of Korean, 2015 - 2018
TÜRKÖZÜ S. G. , Desteklenmiş Diğer Projeler, Textbooks Development on Korean Culture, Language, Classical and Modern Literature through Understandings of Culture, 2012 - 2015

Davetli Kongre ve Sempozyum Faaliyetleri

Türkiye Kore Edebiyat Sempozyumu, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2013
WelCON Kore 2013 Türkiye-Kore İçerik Alışverişi Semineri, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2013
2. Uluslararası Asya Dilleri ve Edebiyatları Sempozyumu, Oturum Başkanı, Kayseri, Türkiye, 2012
The International Conference of Korean Applied Linguistics, Oturum Başkanı, Amerika Birleşik Devletleri, 2010

5. Uluslararası Kore Dili Eğitimi Konferansı', Doğu Avrupa Kore Dili Eğitimi Enstitüsü,, Oturum Başkanı, Bulgaristan, 2009
'4. Uluslararası Kore Dili Eğitimi Konferansı', Doğu Avrupa Kore Dili Eğitimi Enstitüsü,, Oturum Başkanı, Bulgaristan, 2008
Kore Edebiyat Çevirileri Enstitüsü 1. Korece Çevirmenler Konferansı, Seul, Kore, 2007., Oturum Başkanı, Güney Kore, 2007

Burslar

Doktora Bursu, YÖK, 2000 - Devam Ediyor

Yuksek Lisans Bursu, Yabancı Ülkelerin Resmi Kurumları, 1995 - Devam Ediyor

Ödüller

TÜRKÖZÜ S. G. , En İyi Çeviri Ödülü(Best Translation Award),, KLTİ Kore Edebiyatı Çeviri Enstitüsü, Eylül 2017

TÜRKÖZÜ S. G. , Kore Devlet Baskani Nişanı, Kore Kultur Spor ve Turizm Bakanligi, Ekim 2012

TÜRKÖZÜ S. G. , '6. Yabancılar Arası Korece Şiir ve Kompozisyon Yarışması', şiir dalında büyük ödül, Kore Yonsei Üniversitesi, Ekim 1997